

Diogenes

Friedrich Dürrenmatt
The Vale of Confusion

Published by Diogenes as *Durcheinandertal*
Original title: *Durcheinandertal*



Dürrenmatt
Durcheinandertal

Roman

Diogenes

The Vale of Confusion is Friedrich Dürrenmatt's last novel: an accomplished satire composed of deftly interwoven narrative strands which combine scenes from Swiss rural life, encounters with the divine, and excursions into the world of organised crime. Friedrich Dürrenmatt portrays Switzerland as a morally and economically corrupt country riddled with international criminal organisations whose activities are, however unwittingly, supported by the Swiss population.

Book factsheet

Crime Fiction, Contemporary Literature
176 pages
11.6 x 18.4 cm
August 1989

World rights are handled by Diogenes

Rights currently sold:

Greek (Printa / Roes)
Persian (Borj Books)
Turkish (Yapi Kredi)

Movie adaptations

2015: Im Labyrinth / Friedrich Dürrenmatt.
Der kritische Geist der Schweiz

Director: Sabine Gisiger
Screenplay: Sabine Gisiger

2010: Schurkenstück

Director: Torsten C. Fischer
Screenplay: Eva Zahn
Cast: Katharina Schüttler und Oliver Korritke

2008: Der Besuch der alten Dame

Director: Nikolaus Leytner
Screenplay: Thomas Eiffler
Cast: Christiane Hörbiger, Michael Mendl,
Muriel Baumeister, Rolf Hoppe, Rüdiger Vogler

2001: The Pledge

Director: Sean Penn
Cast: Margaret Larsen, Helen Jackson

1997: Es geschah am helllichten Tag

Director: Nico Hofmann
Cast: Joachim Król, Barbara Rudnik, Axel
Milberg

1996: Es geschah am helllichten Tag

Director: Bernd Eichinger
Cast: Joachaim Krol, Barbara Rudnik, Axel
Milberg

1995: Tod im kalten Morgenlicht

Director: Rudolf van den Berg
Cast: Richard E. Grant, Lynsey Baxter, Perdita
Weeks

1994: Der Wiedertäufer

Director: Heinrich Koch

1994: In the Cold Light of Day

Director: Rudolf van den Berg
Cast: Richard E. Grant, Perdita Weeks, Simon
Cadell

1993: Justiz

Director: Hans Werner Geißendörfer
Cast: Maximilian Schell, Thomas Heinze,
Matthias Gnädinger, Anna Thalbach

1992: Hyänen / Hyènes, Ramatou

Director: Djibril diop Mamberty
Screenplay: Djibril diop Mamberty
Cast: Mansour Diouf, Ami Diakhate



Friedrich Dürrenmatt (1921 – 1990) was born in Konolfingen near Berne as the son of a protestant minister. He studied philosophy, German literature and history of art in Berne and Zurich and worked as a playwright, novelist, essayist and painter in Neuchâtel, where he lived with his family.



Subject Matter
2352 pages
2021



The Plays
1584 pages
2015



The Crime Novels
992 pages
2011



His Life in Pictures
376 pages
2011



Labyrinth / Turmbau (Subject Matter I-IX)
736 pages
2002

My Switzerland
256 pages
1998



The Minotaur/ The Assignment; or, On the Observing of the Observers/ Midas
208 pages
1998



Max Frisch, Friedrich Dürrenmatt - Correspondence
240 pages
1998

Movie adaptations (cont'd)

1992: Hyènes
Director: Djibril diop Mamberty
Cast: Mansour Diouf, Ami Diakhate

1989: Die Welt ist ein Irrenhaus: Achterloo IV
Director: Roman Brodman

1988: Abendstunde im Spätherbst
Director: August Everding
Cast: Mario Adorf, Horst Bollmann

1988: Achterloo
Director: Friedrich Dürrenmatt
Cast: Helmut Lohner, Georg Preusse

1982: Der Besuch der alten Dame
Director: Max Peter Ammann
Cast: Maria Schell, Adolphe Spalinger, Günter Lamprecht

1982: Der Besuch der alten Dame
Director: Max Peter Ammann
Cast: Maria Schell, Günter Lamprecht, Ruedi Walter

1975: Der Richter und sein Henker
Director: Maximilian Schell
Cast: Jon Voight, Jacqueline Bisset, Helmut Qualtinger, Robert Shaw, Friedrich Dürrenmatt

1974: Der Mitmacher
Director: Friedrich Dürrenmatt
Cast: Buddy Elias, Elmar Schulte, Werner Schumacher

1973: Der Wiedertäufer
Director: Werner Schlechte
Cast: E. Marks, F. Schütter, V. Lechtenbrink

1973: Der Besuch der alten Dame
Director: Hans/Cella Gaugler/Ettore
Cast: Hasle Rüegsau

1972: La piu bella serata della mia vita
Director: Ettore Scola
Cast: Alberto Sordi, Michel Simon, Pierre Brasseur

1971: Porträt eines Planeten
Director: Friedrich Dürrenmatt
Cast: W. Reichmann, H. Lohner, Ch. Hörbiger

1971: König Johann
Director: Vaclav Hudcek
Cast: H. Qualtinger, H. Seeböck

1967: Der Meteor
Director: Leopold Lindtberg
Cast: Leonard Steckel, Wolfgang Forester, Gert Westphal, Peter Brogle

1967: Frank V. Opfer einer Privatbank
Director: Friedrich Dürrenmatt
Cast: Therese Giehse, Hubert von Meyernick

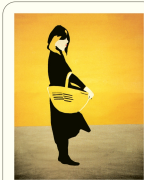
1966: Grieche sucht Griechin
Director: Rolf Thiele
Cast: Heinz Rühmann, Irina Demick, Charles Regnier



Switzerland - A Prison
80 pages
1997



Conversations 1961-1990
1296 pages
1996



The Pledge
160 pages
1996

Movie Adaptation



The Pensioner
200 pages
1995

Movie adaptations (cont'd)

1965: Romulus der Große

Director: Helmut Käutner
Cast: Romuald Pekny

1964: Die Physiker

Director: Fritz Umgelter
Cast: Therese Giehse, Gustav Knuth, Kurt Ehrhardt, Wolfgang Kieling, Siegfried Lowitz

1964: Ein Engel kommt nach Babylon

Director: William Dieterle

1963: The Visit

Director: Bernhard Wicki
Cast: Ingrid Bergmann, Anthony Quinn, Hans-Christian Blech

1961: Die Ehe des Herrn Mississippi

Director: Kurt Hoffmann
Cast: O.E. Hasse, Johanna von Koczan, Martin Held, Charles Regnier, Max Haufler

1960: Abendstunde im Spätherbst

Director: Rudolf Noelte
Cast: Ernst Schröder, Friedrich Maurer, Günter Meissner

1959: Der Besuch der alten Dame

Director: Ludwig Cremer
Cast: R. Wanka, E. Flickenschildt, A. Schradiek

1958: Es geschah am hellichten Tag

Director: Ladislao Vajda
Screenplay: Friedrich Dürrenmatt
Cast: Heinz Rühmann, Michel Simon, Gert Fröbe

1957: Die Panne

Director: Fritz Umgelter
Cast: Peter Ahrweiler, Carl Wery, Harry Hardt

1957: Der Richter und sein Henker

Director: Franz Peter Wirth
Cast: Herbert Tiede, Maria Körber, K.G. Saebisch

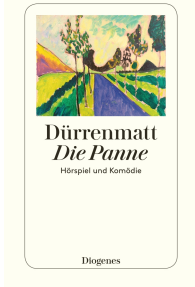
Praise

Friedrich Dürrenmatt

»Even after the death of its author, his huge and unique work is still a dark continent, largely unilluminated and untested, a continent in motion, always good for intellectual surprises and dramatic adventures.« – Gert Ueding

»One of Europe's most important postwar dramatists.« – The Daily Telegraph, London

»Dürrenmatt was addressing the real crowd assembled in real theaters with all their swiftly changing feelings, their ignorance, bad habits and vaulting possibilities. At the same time he was a philosopher-poet with one eye on the picture of the real, on artifice, and on the long preoccupations of philosophy and art through the ages.« – Arthur Miller



Traps
144 pages
1995

Movie Adaptation



The Enormity of the Possible
144 pages
1993



Gedankenfuge
208 pages
1992



Greek Man Seeks Greek Wife
160 pages
1992

Movie Adaptation



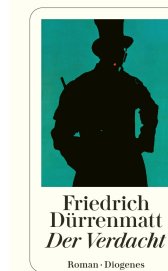
Trials
184 pages
1988



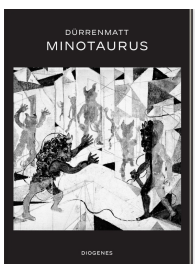
The Judge and His Hangman
128 pages
1986



The Assignment
136 pages
1986



Suspicion
128 pages
1986

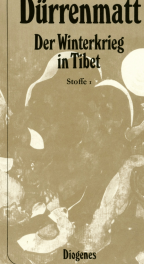


The Minotaur
56 pages
1985



Justice
376 pages
1985

Movie Adaptation



The Winter War in Tibet
192 pages
1984



Achterloo
128 pages
1983



**Dürrenmatt
Turmbau**
Stoffe IV - IX
Diogenes
**The Winter War in Tibet/
Lunar Eclipse/ The Rebel**
360 pages
1981
 Movie Adaptation



**Dürrenmatt
Zusammenhänge**
Essay über Israel
Nachgedanken
Diogenes
Nexus
240 pages
1980



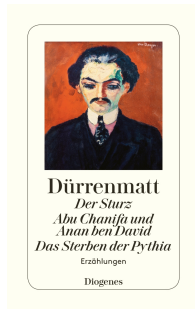
**Dürrenmatt
Die
Wiedertäufer**
Komödie
Diogenes
The Anabaptists
144 pages
1980
 Movie Adaptation



**Dürrenmatt
Urfaust
Woyzeck**
Bearbeitungen
Diogenes
**Urfaust/ Woyzeck.
Adaptations**
208 pages
1980



**Dürrenmatt
Theater**
Essays, Gedichte und Reden
Diogenes
Theatre
272 pages
1980



**Dürrenmatt
Der Sturz
Abu Chanifa und
Anan ben David/
Das Sterben der Pythia**
Erzählungen
Diogenes
**The Coup/ Abu Chanifa
and Anan ben David/
Smithy/ The Dying of the
Pythia**
160 pages
1980



**Dürrenmatt
Romulus
der Große**
Ungeschichtliche
historische Komödie
Diogenes
Romulus the Great
176 pages
1980
 Movie Adaptation



**The Complete Prose
Oeuvre**
3024 pages
1980



**Dürrenmatt
Politik**
Essays, Gedichte und Reden
Diogenes
Politics
192 pages
1980



**Dürrenmatt
Play Strindberg
Portrait
eines Planeten**
Übungsstücke für Schauspieler
Diogenes
**Play Strinberg/ Portrait
of a Planet**
208 pages
1980
 Movie Adaptation



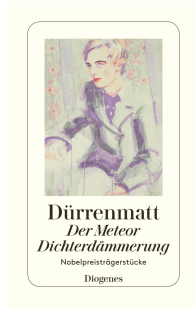
**Dürrenmatt
Die Physiker**
Komödie
Diogenes
The Physicists
96 pages
1980
 Movie Adaptation



**Dürrenmatt
Philosophie und
Naturwissenschaft**
Essays, Gedichte und Reden
Diogenes
Philosophical Essays
208 pages
1980



**Dürrenmatt
Der Mitmacher**
Ein Komplex
Diogenes
The Conformist
336 pages
1980



**Dürrenmatt
Der Meteor
Dichterdämmerung**
Nobelpreisträgerstücke
Diogenes
**The Meteor/ Twilight of
the Poets**
208 pages
1980
 Movie Adaptation



**Dürrenmatt
Literatur
und Kunst**
Essays, Gedichte und Reden
Diogenes
Literature and Painting
240 pages
1980



**Dürrenmatt
Kritik**
Kritiken und Zeichnungen
Diogenes
Reviews
176 pages
1980

Praise (cont'd)

»Dürrenmatt has always been too impulsive for his times but the chaotic world has quickly caught up with him. That's why his work will last. The purifying force of his irony becomes the more important and useful – particularly because it is driven by the profound humanity that Dürrenmatt's friends always knew in him.« – Peter Brook

»Now, like an avalanche in far-off mountains, comes Friedrich Dürrenmatt, a detective-story writer with a genius for the theater, to give us a new theme, or rather to remind us of an ancient one: justice. His vision is a cold one but pure, and very nearly unique in our day, for in his devotion to the idea of justice he has succeeded in casting across an age committed to false Love the dark shadow of the scales.« – Gore Vidal

»It was once observed by Oscar Wilde that a writer should be able to write anything. Mr. Dürrenmatt meets Wilde's requirement. He adopts a manner well liked by some of our better writers, that of a Roman of the later Empire, a golden weariness. Mr. Dürrenmatt chooses compression of style and strictness of form, but the late Imperial feeling is still there.« – Saul Bellow

»One of the greatest writers of our century.« – Corriere della Sera, Milan

»Next to Kafka and Camus, he is one of the great questioners of this world.« – Martin Ebel / Süddeutsche Zeitung, Munich

»Friedrich Dürrenmatt belonged to the most cheerful apocalyptic writers of the 20th century.« – Thomas Hürlimann / Neue Zürcher Zeitung, Zurich

»Universal, uncomfortable and visionary: Friedrich Dürrenmatt is the worthy reigning literary monarch of the year.« – Wener Krause / Kleine Zeitung, Graz

»He is evil, he doesn't think anything good of humanity, and he describes this – but he does it with wit.« – Elke Heidenreich / SRF2, Zurich

»Friedrich Dürrenmatt is a centennial author, because he saw the century that was to follow him too.« – Daniele Muscionico / Aargauer Zeitung, Aarau



Dürrenmatt
*König Johann
Titus
Andronicus*
Shakespeare-Umarbeitungen
Diogenes

King John/ Titus
Andronicus
240 pages
1980

Movie Adaptation



Dürrenmatt
*Der Hund
Der Tunnel
Die Panne*
Erzählungen
Diogenes

The Dog/ The Tunnel/
Traps
112 pages
1980



Dürrenmatt
*Herkules und
der Stall des Augias
Der Prozeß im
des Esels Schatten*
Griechische Stücke
Diogenes

Hercules and the Augean
Stables/ The Trial about
the Donkey's Shadow
240 pages
1980



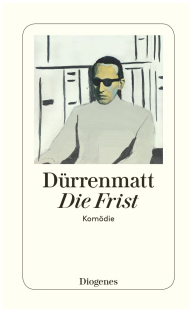
Dürrenmatt
*Grieche
sucht Griechin
Mister X
macht Ferien*
Grottesken
Diogenes

Greek Man Seeks Greek
Wife/ Mr. X Goes on
Holiday/ News about the
State of Press during the
Stone Age
208 pages
1980



Dürrenmatt
*Nächtliches Gespräch
mit einem verachteten
Menschen*
Hörspiele und Kabarett
Diogenes

Nocturnal Conversation
with a Scorned Man/
Stranitzky and the
National Hero/ The Vega
Enterprise
160 pages
1980



Dürrenmatt
Die Frist
Komödie
Diogenes

The Deadline
160 pages
1980



Dürrenmatt
*Frank
der Fünfte*
Komödie einer Privatbank
Diogenes

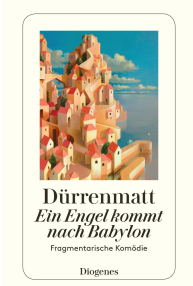
Frank V
176 pages
1980

Movie Adaptation



Dürrenmatt
*Es steht geschrieben
Der Blinde*
Frühe Stücke
Diogenes

It Is Written/ The Blind
Man
336 pages
1980



Dürrenmatt
*Ein Engel kommt
nach Babylon*
Fragmentarische Komödie
Diogenes

An Angel Comes to
Babylon
144 pages
1980

Movie Adaptation



Dürrenmatt
*Die Ehe des
Herrn Mississippi*
Komödie und Drehbuch
Diogenes

The Marriage of Mr.
Mississippi
224 pages
1980

Movie Adaptation



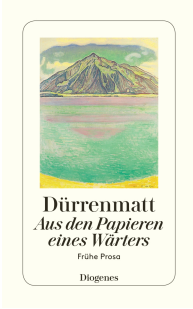
**The Complete Dramatic
Oeuvre**
3408 pages
1980



Dürrenmatt
*Der Besuch
der alten Dame*
Tragische Komödie
Diogenes

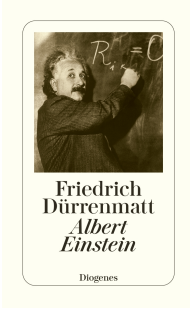
The Visit
160 pages
1980

Movie Adaptation



Dürrenmatt
*Aus den Papieren
eines Wärters*
Frühe Prosa
Diogenes

Early Prose: Christmas/
The Torturer/ The
Sausage/ The Son/ The
Old Man/ Portrait of
Sisyphos/ The Theatre
Director/ The Trap/
Pilatos/ The Town/ From
the Papers of a
Guardman
208 pages
1980



**Friedrich
Dürrenmatt**
*Albert
Einstein*
Diogenes

Albert Einstein
80 pages
1979